REPUBLICA DE COSTA RICA

ANO XI

SAN JOSE, SABADO 2 DE NOVIEMBRE DE 1912

NUMERO 3115

AMERICA CENTRAL



Recordando á los **MUERTOS**

A don Rafael Rodriguez, dilecto hijo del notable artista costarriqueño

Era la tarde un campo de colores que nunca vió Rubens en su paleta, una estrofa ambarina escrita en raso, un ramillete de brillantes flores coronando el rubi de la maceta que pone el arrebol en el ocaso.

El viento quejumbroso dijo glosas inefables—ast como delirios—gimiendo entre las cruces, a los jóvenes nardos y á las rosas, a los viejos sipreses y á los lirlos y á la par misteriosa de los sauces; retozaba en las tumbas y huía como dulee y melódico salterio y en las montañas se detuvo el día en su carro de luz y pediería para decir adiós al cementerío: silenciosa ciudad donde la yedra va tejiendo también verdes mortajas sobre los brazos de la cruz de piedra que custodia el silencio de las cajas.

Mi ardiente musa — aquella que.

Mi ardiente musa — aquella que otr me dijo el verso alegre y peregrino, el aria del zorzal en las umbrias, la plácida tristeza del camino, y el aroma del árbol del sendero que perfumó la racha, las autoras de púrpura de enero y la pujante vibración del hacha, — encaminó sus pasos, pensativa, a la obscura ciudad, donde los muertos descansan del dolor y las traiciones bajo randas de verde siempreviva, con los macabros ojos muy abiertos y hundidos en las girses calaveras que anidaron enjambres de ilusiones y bandadas de ensueños y quimeras.

Y pudo contemplar, bañada en llauto, aquellas tumbas tristes, casi escuetas, como viejos rezagos de la vida echados sobre el mudo camposanto y volviendo la vista hacia las grietas de una bóveda añosa y carcomida, lloró más y enturbiáronse sus ojos narrándome la historia, entre las cruces, de un sér sepulto alli—pobres despojosi—quien supo dar ejemplo 4 los humanos de amor inmaculado 4 todas luces, de bien y de virtud, no desmentidos, y arrojado, como naturiago ya inerte, por las olas de todos los olvidos à las oscuras playas de la muerte.

Fué su alma como un lis.....Su sentimient fué todo claridad, todo pureza, y el alto pensamiento

brilló como una flama en su cabeza; detuvo en este suelo su sandalia de noble peregrino,
—era su cuna-la risueña Italia, la dulce patria del pintor de Urbino—aquí detuvo el paso y soño con el alma de una niña que vió mientras el sol, desde el ocaso, esmaltaba el verdor de la campiña.

La musa fué á otra lápida mortuoria,

¡Un artista genial! Ante sus ojos abrio un amplio jardín la Fantasía bajo el eterno Sol de la Belleza y vió un desfile de centauros rojos hacla el monte sutil de la Armonia, El domeño la plástica, sereno, con un afán de asceta, nunca visto, interpretó el dolor del Nazareno y nuevo Montañez, creó su Cristo.

Un artista genial, cuyas cuadrigas jamás se detuvieron ante el oro que petrifica el alma y da inquietudes, Un manojo de mirtos y de espigas es la mejor ofrenda á su decoro, el mejor galardon á sus virtudes. El hada se inclinó sobre las losas y desgranó un collar de esos diamantes que saltan de los ojos, abriéronse al fulgor las tuberosas, mientras iban las auras delirantes abanicando los claveles rojos del viejo camposanto.

Abrió su broche la espuma de cristal de la Fontana y en el silencio de la tibia noche apagóse el rumor de la campana que reza por los muertos olvidados, allá donde las tumbas, muy ruinosas, no se adornan con lirios de los prados, ni con fresces jacintos, ni con rosas.

2 de noviembre de 1912.



CONSTANCIO BE NA



MANUEL RODRIGUEZ C.

Dibliográficas

Un folleto no poco interesante por el gran fondo americanista que comprende dentro sus pocas páginas, acabi de da lo fastina, un escritor que por su devota consagración al cultivo de las bellas letras y ún proceso de la publicidad en la populcian en la obra á que hemos consagración al cultivo de las bellas letras y ún proceso de escritor que por su devota consagración al cultivo de la bellas letras y ún proceso de escritor que por su devota consagración al cultivo de las bellas letras y ún proceso de escritor se sino un estudio que su autor ha dedicado al problema de la difusión en el Continente Americano.

El fascículo en cuestón, que no es sino un estudio que su autor ha dedicado al problema de la difusión en el Continente Americano de las obras y producción nes de escritores nacidos y educados en el vasto mundo colombio, reviste no pequeña importancia á nuestro humilde modo

lera con un gusto y pulcritud ca-si especiales, Sin embargo, son raros los nombres de escritores y publicistas chilenos que suenan con frecuencia en la América La-tina, á pesar de ser aquel país como la cuna del talento, tan a-bundante en hombres de ciencias y de leres. de letras.

bundante en hombres de ciencias y de letras.

Pocas veces citamos á don Diego Barros de Arana, que es sin disputa una de las más vigorosas mentalidades con que cuenta en su terruño aquella patria hermosisma de Balmaceda y otros tantos preclaros de la política, de la ciencia y de las bellas letras hispano-americanas.

El Salvador, un país pequeño, reducidísimo, en cuanto á la extensión de su territorio, pero grande en sentimientos patrióticos, rico en morenas preciosas y galantes, y próspero en talentos seguros y en inteligencias bien cultivadas, tampoco es conocido lo bastante. Los antillanos sabemos muy poca cosa acerca del adelanto literario y científico de los salvadoreños, como así mismo ignoramos á una grande mayoría de los hijos ilustrados y cultos de Centro América De todas las repúblicas centroamericanas, la que más se conoce en las Antillas es Costa Rica, no tanto por su adelanto intelectual, sino más bien por su respeto al derecho aje no y á la justicia.

llas es Costa Rica, no tanto por su adelanto intelectual, sino más bien por su respeto al derecho aje no y á la justicia.

En la República Dominicana, nuestro país, muy poco se dice de Castañeda, de quien conocemos uno de los mejores textos de Retórica castellana publicados. Igual pasa con Vives, Bátres, Durán, Tomás Ayón, Noriega, Ramón Rosa, Frollán Turcios y demás centroamericanos que buenos ratos de estudio han consagrado á las bellas artes y á la ciencia.

Del Uruguay podemos decir, sin temor á equivocarnos, que

Del Uruguay podemos decir, sin temor à equivocarnos, que casi no existe literaria y científicamente hablando para una gran parte de Latino América, sin embargo de ser aquel un país exuberante en talentos vigorosos. Pocos periódicos y revistas conocemos de aquella república, en donde por cierto se tiene buena prensa y donde nacieron hispanoamericanos tan ilustres como don Carlos M. Maesa y don Daniel Martínez Vigil, autor de una de las obras más famosas que en su género hemos leído, como lo es sin disputa su Moral para intelectuales.

es sin disputa su Moral para intelectuales.

Es que no hay solidaridad alguna entre los escritores latino-americano; parece que nos miramos los unos á los otros con in diferencia tal, con desapego tan inusitado que parece como si stratara de cosas existentes entre haitianos y dominicanos, dos ene migos comunes de por sí.

El problema no han podido ni podrán resolverlo en absoluto los libreros y las agencias literarias. La solución nos parece está en manos de los mismos escritores, procurando conocerse, unificarse con vínculos estrechos; ya que el intercambio de que nos habla el señor Alcover no se ha obtenido en debida forma por puro descomedimiento, por pésima apatía, puesto que nada difícil nos parece el logro de esta idea feliz, oportuna, benéfica, civilizadora.

JESÚS VALENZUELA.

Huelga de trabajadores

A nosotros nos ha llegado la noticia de que los trabajadores de la United Fruit Cº en la Línea de Limón, después de recibir sus sueldos abandonaron sus trabajos y se declararon en huelga llegando á esta cluidad gran número de ellos á emplear su dinero en mercaderías que compraron en La Valenciana, tienda de don Calixto Madrigal por ser la que más barato vende en San José.

BUENA OCASION

HE, RESUELTO VENDER MI FINCA

La Gioconda" DE LIMON.—VEANME EN EL HOTEL INTERNACIONAL

Enrique Pacci Octubre 27.-1 m

AVISO

FLETE DE CAFE A EUROPA

Linea Hamburquesa Americana Cia. Trasatlantica Francesa

United Fruit Company Elders & Fiffe, Ltd.

FIESTAS CIVICAS

Condiciones para la provisión de toros

Es obligación del contratista suministrar veintiocho toros, siete para cada corrida. Además tendrá cuatro de reserva para en caso que alguno no resultare suficientemente bravo, reponerlo inmediatamente.

El contratista suministrará el personal necesario para el manejo del ganado y la pica, así como una cuadrilla que no baje de cuatro toreros, diestros y uniformados convenientemente.

no baje de cuarto tortos, nientemente.

La salida del ganado á la plaza ó su retiro de ella serán anunciados por toque de corneta que respetará el contratista, bajo la pena de diez colones de multa por cada

infracción.

En el caso de no tener el contratista en el toril cada día de los cuatro de lidia, los siete toros contratados más los cuatro de reserva, pagará una multa de cincuenta colones, por cada uno.

El contratista debe construir el toril á sus propias expensas y garantizará el cumplimiento del contrato con fianza fiduciaria á satisfacción de la Comisión.

Las propuestas se abrirán el once de noviembre á las ocho de la noche y deben llevar esta leyenda: «Propuesta para la provisión de toros »

San José, octubre 30 de mil novecientos doce.

Guillermo Tinoco

Secretario.

LA IMPRENTA LEHMANN

ES LA MAS BARATA Como lo certifica «La Caceta» oficial

Para la hechura de 2000 libretas destinadas á mensajeros de correos, se han consultado las principales Empresas Tipográficas de esta capital, con el siguiente resultado:

Se advierte que la Imprenta del Comercio, por falta de material, no ha entrado en competencia.

Queda aceptada, pues, por más baja, la oferta de material de la Casa LEHMANN.

Sección Comercial, octubre 28 de 1912.—B. CORRALES.

CIVICAS

La Comisión de Fiestas Cívicas de esta capital desea oir propuestas para lo siguiente:

1a—Provisión de toros que se han de jugar durante las cuatro corridas.

cuatro corridas.

2a— Iluminación y decorado de la Calle de la Estación, desde el puente de la Fábrica (esquina del primer tablado) hasta La Arena.

3a — Fuegos pirotécnicos para cuatro noches.

4a — Dos cinematógrafos para funcionar cuatro noches.

.5a — Mascarada para cuatro días. 6ã—Ornamentación del lugar que ocuparán los chi-

namos.

7a — Construcción de un tendido para los juegos deportivos en la Sabana.

La Comisión se reserva el derecho de rechazar todas las proposiciones que se presenten, si no convinieren á los intereses de la comunidad.

Las propuestas se abrirán el lunes once de noviembre entrante y deben dirigirse al infrascrito Secretario

Guillermo Tinoco

APARTADO NUMERO 35

San José, Octubre 25 de 1912.

tatuye la Convención de Wáshin ton por ser quien mejor puede hacerlo à causa de su completa neutralidad en las conveniencias lo cales, las cuales pudieran inclinarse à neutralizar ó frustrar las propuestas de una cualquiera de las Repúblicas de Centro América. Opino como usted en que la situación en Nicaragua ha llegado à ser muy grave.

El Gobierno de los EE.UU. no ha tenido la intención de dejar su Legación y las vidas é interes ses de sus ciudadanos en Nicaragua à la merced de una rebeilión sin fundamento y que por sus acciones hace pensar en la calegada del Decidio Salvador.—Washino maricos más à León; pueblo amotinóse en Estación para materios. Oportuna intervención del desgraciado incidente. Acérquese Departamento de Estado para poner de relieve graves peligros y excitación general Centro Américas de sus ciudadanos en Nicaragua à la merced de una rebeilión sin fundamento y que por sus acciones hace pensar en la contra de la para del Decidio Salvador.—Washino maricos más de León; pueblo amotinóse en Estación para maritarlos. Oportuna intervención de desparciación cincidente. Acérquese Departamento de Estado para poner de relieve graves peligros y excitación general Centro Américas es de sus ciudadanos en Nicaragua à la merced de una rebeilión sin fundamento y que por sus acciones hace pensar en la calegada del Decidio Salvador.—Washino maricos más de León; pueblo amotinóse en Estación para maricos más de León; pueblo amotinóse en Estación para maricos más de León; pueblo amotinóse en Estación para maricos más de León; pueblo amotinóse en Estación para maricos más de León; pueblo amotinóse en Estación para maricos más de León; pueblo amotinóse en Estación para maricos más de León; pueblo amotinóse en Estación para maricos más de León; pueblo amotinóse en Estación para maricos más de León; pueblo amotinóse en Estación para maricos más de León; pueblo amotinóse en Estación para maricos más de León; pueblo amotinóse en Estación para maricos más de León; pueblo amotinóse en Estación para maricos más de León; pu

América y para evitar unestrate tremenda responsabilidad histórica. Gobierno Nicaragua tendra que comprender ésto y nos hariagua comprender ésto y nos hariagua de la Ministro America. Comprender ésto y nos hariagua de la Ministro Americano de Risado y la capacida de pacificar Nicaragua y que si no lo ha hecho hasta ahóna, es por no herir los sentimientos de ses pueblo hermano; pero que setá dispuesto á hacerlo en cuanto se llegua é un acuerdo respecto de la intervención comportante de centro América.—Sa acciones hace pensar en la época de Zelaya, cometiendo los trobacidados de pacificar Nicaragua y que si no se llegua de un acrebilido sin fundamento y que por subjecto de la intervención comporte de la material de Centro América.—Sa acciones hace pensar en la época de Zelaya, cometiendo los trobacidados de la lación, como Vuestra Exceleria de Centro América de Listados de El Salvador al Excelentistimo Presidente Taff.—Wás hington.

San Salvador, 26 de agosto de 1912.—A Presidente Taff.—Wás hington.

La situación de Nicaragua segua de da en da y temo serias complicaciones e las ta tropas americanas penetran en territorio licaragüenes. En Lóne i que publo se amotinó á la llegada do su ministra de El Salvador tendrámos abora que lamentar graves consecuencias. Respetuos anter use que cada una de las repúblicas de la consecuencias de pas en Centro-América y la parte de de mante de la comporta de la Convención de Vashington.

Presidente Taff.—Wás insinuar al Presidente de El Salvador de Micaragua, comar las medidas dos para que la mentar graves consecuencias. Respetuos abora que la mentar graves consecuencias. Respueta de la Convención de Vastagua está reibiendo auxilios de territorio salvadoreño de la Gardia en contrar al mentar de la Convención de Vashington.

Presidente Taff.—Vás de presidente de El Salvador mentar de la Convención de Vashington.

Respueta del Exemo.

Presidente Taff.—Vás de presidente de El Salvador de Salvador de

MANUEL E. ARAUJO.

Homenaje á Troyo Peregrinación

CRONICAS de "El Visir" El Gobierno detective

La Dalhia

Cakes and pies.
American drinks.
The best ice cream in San José.
Strawberries and creams everyda;
Orders attended to.

ervice prompt, clean and co Setiembre 18

MUERE ahogado

un laborioso agricultor En busca del cadáver

Verdades

Emigrados á la Argentina

CORUÑA, 30.—Zarparon el Demerará y el Gerona con 700 migrantes para Argentina.
PONTEVEDRA, 30.—Monte. to restablecido, se marchó para

Diarias

Pasaportes
Federico Rovire, para Guatemala; ancisco León, para Panamá; Jorge agón, para Panamá.

FIESTAS CIVICAS

Gerardo Lara,

Remate de localidades para **Tablados**

Invitación

esta provincia, y autorizado por élla, me permito invitar á todos los pueblos de la República para que con su presencia den mayor lucidez á las fiestas cívicas que tendrán lugar en esta ciudad los días 7, 8 y 9 de noviembre próximo entrante, por trasferimiento y en conmemoración del descubrimiento de América.

Gobernación de la Provincia de Limón, 29 de octubr

El domingo tres de noviembre de este año, á las 12 m. en la plazoleta del Edificio Metálico, se rematarán al mejor postor los lotes para tablados en la Plaza de la Fábrica, para las próximas fiestas cívicas.

Se rematará ese mismo día el derecho para colocar

Se rematara ese mismo dia el derecho para colocar asientos en la Avenida de las Damas. Son condiciones precisas del remate, que el precio se pagará al contado, y que no pueden principiarse las cons-trucciones antes del día que la Comisión designe al efecto.

Guillermo Tinoco

Teatro Variedades

Espléndida función para hoy. Pe iltima presentación de los aplaudi es artistas LOS FAURE. La gran osa vista de arte en colores, Don Juan Tenorio

Otros estrenos. Una aventura de an Dyck. El mono del fotógrafo teritz se roba á Rosalía.

[Atraccion! [Atraccion! Los fantoches numanos iana, gran matinée à las 230

El mejor en su clasé

"EMULSION IMPE

de Aceite puro de Hígado de Bacalao con "Glicer-fosfato de Calcio y de Sodio"

Para enfermedades de los Pulmones, Pecho, Tos, Afecciones de los Bronquios, Asma, Resfriados, Debilidad General, Enflaquecimiento. Preparada en la BOTICA FRANCESA. -- Herman & Zeledón. -- San José, Costa Rica

Gilberto Huertas

autor del dibujo que ilustra esta edición



Las

(REPAROS DE UN BOLONIO)

traducciones

Traduttore, traditore

Siento no haber podido salir del Recuerdo ayer tarde... Tenía que esperar á los niños, y éstos cultivarse con mayor esmero y estaban entretenidos con sus familiares difuntos, y resucitándolo todo así que lo iban recordando.. Canta un mirlo casero y... lo toman por el Pájaro Azul: ¡nh (se nada el hallazgo!... Echan de ver una colmena, y las abejas trabajan de firme, por las fiores y en sus panales... Preguntan por sus hermanitos ya muertos, y todos siete se les aparecen, cada cual con sus pelos y seña les, y también con ellos un falderito «apocopado» en vida por Tiliti con las tijeras de Paulina. Tampoco ha cambiado nada en esta señorita... La «versión» hace que Tiliti diga este disparate: «Y Paulina conserva su borin sobre la nariz...

¡Ni sobre ni botón, amigos míos, y maestros muy respetables cuando aciertan!... Eso será «un grano en la nariz», si ustedes quieren... y también si no quieren. Tiliti ha pensado en la hora, y dan las ocho en un reloj parado hasta aquel momento. Entones dice el chiquillo, desatinado: «Mespera la Lus hasta las nueve menos cuarto»... El original, con más lógica y mejor gramática, dice: «à neuf heures moirus le quarto (à las nueve menos cuarto»... El original, con más lógica y mejor gramática, dice: «à neuf heures moirus le quarto; (à las nueve menos cuarto), y seste hasta que vulgarmente usamos en Costa Rica, es otra incorrección, magistralmente corregida en el Diccionario de Barbarismos y Provincialismos, ya citado, cuya lectura y estudio serio me permito recomendar á todo èscritor costarricense y, sobre todo, á todo profesor de Castellano, y de Filología Castellano, y lo que au es más, hasta los que se están muriendo de viejos, en literatura, por ahorcar de veiços, en literatura, por ahorcar de veiços, en literatura, por ahorcar se se se menorcitos hasta los más ancianos, y, lo que aun es más, hasta los que se están muriendo de viejos, en literatur

Ilana.

Y no hay que avergonzarse en eso de aprender, mayormente si se tiene cura de almas..., quiero decir, si, de oficio, tiene uno que enseñar, ó se tiene que enseñar y educar á la juventud.

Todo ha de progresar, mejorar y perfeccionarse en tierras nuevas como son éstas de que gozamos

Centes menorcitos hasta los más ancianos, y, lo que aun es más, hasta los más centes menorcitos hasta los más para la contenta de viejos, en literatura, por ahorcar los hábitos de estudiante y meterse en cocuridades impracticables y desvanecedoras.

HERMOGENES NOVO.

LAS MEIORES Y MAS BARATAS

CORONAS

INVERNADERO

FRENTE AL HOTEL INTERNACIONAL

El problema de las fiestas

El campeonato del billar

Para el match de billar que durante el curso del presente mes en el Club Internacional, el Centro de Amigos nombró para que disputaran los premios ofrecidos en el campeonato á los socios, señores Claudio Coto (Cabuyo), don Juan Rafael Pacheco y don Santiago Ramírez: Hay grandes esperanzas en el Centro de que estos señores obtengan algunos de los premios.

Casa de juego cogida anoche

Ayer, entre 6 y 7 de la noche, fué cogida por un pelotón de policías al mando del Inspector Navarro, de la Segunda Sección de Policía, una casa de juego, en uno de los cuartos de la casa de Domingo Robles, sita en la calle 6° y entre las avenídas 10° y 12°. Fueron tomados seis pares de dados y cinco jugadores. Dados y jugadores están en el cuartel de la 2° Sección de Policía.

Por supuesto, la captura no se llevó á cabo sin que previamente no se provocara en el vecindario la gran alarma consiguiente.

Agente en Pontarenas falsificado que fué

La oficina de agencias y comi-siones «La Infatigable», de don Enrique Cordero, se ha hecho cargo de la Agencia de EL No-TICIERO en Puntarenas. Con ella pueden entenderse para cualquier asunto relacionado con nuestros negocios: suscripciones, avisos, co-municados, etc.

Dr. don Manuel E. Araujo,

Presidente de la República de El Salvador, de cuya actitud altamente patriótica damos cuenta en la página precedente.

Recibimiento al Padre Volio en

Heredia, noviembre 1°— (7 p. m.) Imponente manifestación al Padre Volio. Habló Luis Dobles en nom-bre del pueblo. Contesto Volio pro-fundamente emocionado. Gentío a-compañolo al templo donde se canta Te Deum.—Corresponsal.

Más detalles de la manifestación en Heredia al Padre Volio

Más detalles de la manifestación en Heredia al Padre Volio
Hoy, en tren de las 5½ llegó el padre Jorge Volio. El recibimiento fué espléndido. No menos de 2,500 personas esperábanlo en estación: dióle la bien venida, á nombre de los manifestantes, don Luis Dobles Segreda, impresionadisimo y con frases llenas de gratitud dirigió Volio palabra al pueblo Herediano, que bien recom pensaba al valiente sacerdote que tan bien sentado dejó el nombre de Costa Rica en la Tierra de los Lagos. Ambos oradores eran interrumpidos á cada momento con vivas atronadoras al simpático padre. En la parroquia, la que no fué suficiente para contener tantísima gente, que reverentes daben gracias á Dios porhaberles dado la dicha immensa de de volver á ver casi restablecido al que de hoy en ndelante seguiremos llamando con legítimo or gullo «Héroe Costarricense». En casa de doña Trina v. de Flores esperábanlo con un banquete; habló don Otoniel Flores, quien es tuvo elocuentísimo. Esta noche obsequiarásele serenata. Pueblo herediano de plácemes. — Cores Ponsal.

Las noticias del cable

El cable recibido anoche se refiere exclusivamente á una ma' nifestación hecha por James Gordon Bennet, acerca de las ventajas que se derivarían de un acercamiento entre Francia y Alemania. Hace acerca de la materia unas cuantas consideraciones matafísicas, de las cuales dispensamos á nuestros lectores, seguros de que nos lo agradecerán.

Billete

tamado por la policía

Anoche fué cogido por un po-licial de investigación el individuo Próspero Mena cambiando un bi-llete de 6 50.00 que es falsifica-do. La policía investiga sobre este asunto.

REGRESO del doctor Uribe

El reputado galeno don Eduar do Uribe, estimado amigo nuestro, acaba de regressar al país después de haber pasado una larga temporada por la vieja Europa, á donde fué con el propósito de adquirir nuevas luces, en consonancia con los modernos adelantos de la ciencia médica.

La numerosa clientela del doctor Uribe está de plácemes con motivo de su regreso á Costa Rica, por las consideraciones y atención que siempre ha sabido dispensarle el culto galeno, á quien por lo mismo se le estima de veras entre nosotros.

EL NOTICIERO, que muy buena ausencia ha sabido hacer en todos momentos acerca del Doctor Uribe, se complace en saludarle afectuosamente.

Muere

el Vice-Presidente de los Estados Unidos

de América

Recibió ayer la Legación y Consulado americanos en esta capital, la muy sensible noticia cablegráfica de la muerte del Vice Presidente de los Estados Unidos, Mr. Sherman.

Tal nueva ha sido hondamente sentida por la respetable colonia americana residente entre nosotros, á la que presentamos nuestras muestras de condolente, en especial al señor Encargado de Negocios y al señor Cónsul de aquella nación.

Avisos del día

R. B. MARICHAL,—Ciru-jano Dentista.—Todas las operaciones por métodos modernos.—Extracciones sin dolor. Oficina: enseguida del Ho-tel San José, 50 varas de la esquina S. E. del Parque Central. San José, setiembre 14 de 1912.

na persona seria, activa, en tendida en materia de con tabilidad y con magnificar comendaciones desa ocupación. Dirigirse al apar tado de correo N° 875.—Octubre 15

Qué ocurre?

VENTA DE GANADO

En las notas sobre ventas de ganado efectuadas en Alajuela y Heredia, en esta semana y que publicamos ayer, hay unos dos errores que requieren rectifica-

ón: Fueron solamente 300 reses la presentadas en la plaza y no 800

como se dijo.

En lugar de Juan Valverde debe leerse Jenaro Valverde, pues fué éste y no aquel uno de los vendedores.

BANCO MERCANTIL DE COSTA RICA

Capital pagado: Cj. 1,500,000-00. Reservas: Cj. 243,871-20

Este Banco verifica todo género de Operaciones Bancarias en las condiciones más,favorables, compra y vende Letras de Cambio y

TRATA A SUS CLIENTES CON ABSOLUTA CORDIALIDAD

INVITA SU CUENTA Y NEGOCIOS ASEGURANDOLE SATISFACCION COMPLETA
HORAS DE DESPACHO: de 7.30 a. m. a 4 p. m.
San José, 22 de agosto de 1912.

JOSE R. HERNANDEZ

Representante General para Costa Rica de

J. J. JULIA & CO. Comisionistas 4 Stone St. — New York

Cocnacs Jonnay Charente (Francia)

CARL GEO HEISE Comis'onista Hamburgo

BARCELLO TORRES Toda elase de vinos finos Málaga (España)

United Fruit Co.

SERVICIO DE VAPORES

SALIDAS DE LOS VAPORES DE PUERTO LIMON

Para Nueva York, vía Colón y Jamaica, todos los lunes, á las 5 p. m. Los nuevos y lujosos vapores "CARRILLO", "SIXAOLA", "TIVI-VES" y "TURRIALBA" llevarán pasajeros y carga de Limón á Nueva York en ocho días, tocando en Colón y Jamaica solamente para recibir pasajeros y correos, También llevarán carga para Europa, vía Nueva York. Estos vapores hacen conexión en Colón con vapores para Bocas del Toro, Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta.

PARA NUEVA ORLEANS, vía Puerto Barrio

Servicio solamente de pasajeros con los reconocidos vapores "HE-REDIA", "CARTAGO" y "ORLEANIAN".
PARA BOSTON (Directo)—Todos los domingos en la madrugada.
Servicio de pasajeros con los vapores "SAN JOSE", "LIMON" y
"ESPARTA".

Todos los pasajeros para Bocas da "".

"ESFARTA".

Todos los pasajeros para Bocas del Toro y Colón, Panamá, deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José, CINCO DIAS consecutivos antes de embarcarse, y para Nueva Orleans tres días consecutivos antes de embarcarse, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en ese lugar durante dichos cinco y tres días, respectivamente. Además, todos los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes, reservación de camarotes, etc., dirigine á las Oficinas de la UNITED FRUIT COMPANY en San José ó Limón, ó á los Subagentes SASSO & PIRIE en San José.

W. E. Mullins, - Admor. General

La Conservacion de los Dientes

Albapura

MARCA REGISTRADA

El mejor limpiador de dientes

Sabido es que la Nicotina mancha los dientes de tal manera, que siempre ha sido un martirio para los fumadores, pues con ningún dentífrico se les ha quitado esa mancha tenaz. Pero hoy día con el uso del limpiador **ALBAPURA** puede el más constante fumador tener los dientes tan limpios como si no fumara.

Constante también cualquier mancha, sin perjudicar en absolu-to los dientes ni el esmalte de los mismos. El resultado es inmediato y sus efectos son tan rápidos que al minuto los dientes adquieren la blancura natural tonifican-do las encías y dándoles fineza y salubridad. Este específico lo recomiendan como preparación científica, inofensiva y de efectos maravillosos los Licencia-dos en Farmacia don Octavio Saborio y don Julio Figueroa.

PRECIO C_I. 1-00 Agente exclusivo para toda la America: E. POCHET

Depósito en la casa de E. POCHET, 150'va Sur de La Tempestad.—Oct 22 素 新 棒 棒 棒 棒 棒 棒 棒 香 香 香 香 香 香 香 香

a Nacional

Gran Fábrica de Tabacos y Cigarrillos Fundada en 1900 y premiada en la Exposicion

Universal de San Luis en 1904

Universal de San Luis en 1904; Ha fumado usted los cigarrillos de esta Fábrica? Pruébelos y después se convencerá de que merece la pena economizar 15 céntimos en cada paquete. Produccion diaria: aesenta mil cigarrillos. No permita lo engañen con los tabacos NACIONALES, pues los falsifican. Los tabacos de esta Fábrica tienen su aroma especial, por ser cultivada la hoja en vegas propias y beneficiado cientificamente. Si usted fuma solamente de LA NACIONAL se convencerá de la diferencia que existe entre sus productos y el de otras procedencias. Los comerciantes de cualquier parte de la República pueden hacer sus pedidos á sus almacenistas de esta ciudad.

Eloy González Frías

Linea de vapores de la Elders & Fyffes limitada Viaje de un vapor nuevo

El magnifico vapor nuevo CHAGRES de 5,500 toneladas, equipad con inalámbrica zarpará de Limán para Bristol, Inglaterra, en la mañar del día 12 de noviembre, con escala en Kingston, Jamaica. Lleva Do tor y camarera. La travesía se hace en 16 días; con todos los convinientes posibles.

tes posibles.

Pasaje á Bristol £ 20

4 Kingston £ 6

Para informes dirigirse á la United Fruit Company ó á los Sub-Agentes, ores Sasso & Pirie en San José.

W. E. MULLINS, Administrador General 10 V.

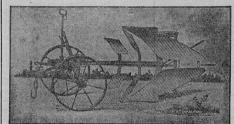
Notasdeviaje

Galantemente fui invitado con otro amigo y compatriota, por el señor Comandante y Director de la Cárcel Pública de esta ciudad, á visitar aquel establecimiento, que dicho sea de paso, honra, bajo todos conceptos, al noble pueblo costarricense.

El sábado último, día de visita de cárcel, me trasladó allí. La fachada elegante del edificio que ostenta en sus elegantes arquitecturas la sencillez del arte moderno, cautivó gratamente mi atención. Fuimos recibidos por el señor Jefe del establecimiento y demás empleados, con la cultura que distingue á los verdar detos caballeros, y procedimos á la visita del hermoso local. El saco y el orden son las notas que reinan en el armónico concierto de aquel palacio del crimen, de aquel cementerio de la vida asuma unidad por unidad, una suma más de desventurados que demuestra su hermosa per cierto de aquel palacio del crimen, de aquel cementerio de la donardaze, bajo cuyo techo la vida asuma unidad por unidad, una suma más de desventurados que demuestra su hermosa que reinan en el armónico concierto de aquel palacio del crimen, de aquel cementerio de la donardaze, bajo cuyo techo la vida asuma unidad por unidad, una suma más de desventurados que demuestra su hermosa que so da quel palacio del crimen, de aquel cementerio de la donardaze, bajo cuyo techo la vida asuma unidad por unidad, una suma más de desventurados que se observen en el establecimento de verdaderos criminales. Las penitenciarias tienen algo de dos verdas de construcción española les da un aspecto siniestro, tuvo que sorprenderme todo lo que ví ensta cárcel moderna, pletórica de construcción española les du un aspecto siniestro, tuvo que sorprenderme todo lo que ví ensta cárcel moderna, pletórica de constitucción española les du un aspecto siniestro, tuvo que sorprenderme todo les derecentos de la dultura ambiente de Costa Rica. Las rombosas y rechimadoras puertas de hierro, las estrelas que no dan paso niá la sutileza del aire ambiente do está cremplazado por puertas correctas, por habitaciones como de violenció

MANUELROMERO

- TIENDA DE NOVEDADES Y ARTICULOS DE LUJO



del país.

Para precio'y condiciones, dirigirse al

Almacen Romero

SAN IOSÉ-C. R.

LA MAQUINA DE ESCRIBIR **VICTOR**

es la máquina más fuerte, más elegante y MAS BARATA de todas las máquinas conocidas.

UNICOS AGENTES PARA CENTRO AMERICA,

DE LIMA, CORTISSOZ Y CO.

San José-Las Arcadas.

COMPAÑIA NACIONA DE SEGUROS + + + +

SAN JOSE DE COSTA RICA capital: ¢ 630,000

DIRECTORIO:

FEDERICO TINOCO Vicepresidente Alberto Ortuño Mauricio A. Robles Oscar F. Rohrmoser Andrés Venegas

ACENTES:

FELIX WISS, --- Gerente

Eders y Fyffes, Limited

Los vapores de esta Línea hacen la travesía de Puerto Li-món a Bristol en 17 días. Salen de Límón cada quincena.

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja de 10 o/o. Todo itinerario está sujeto 4 cambio sin previo aviso.

Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes dirigirse 4 las Oficinas de la United Fruit Company en San José 6 Limón, 6 á los Sub-agentes SASSO & PIRIE en San José.

W. E. MULLINS,-Administrador General

Al público y comerciantes

Tenemos siempre en existencia los artículos siguientes: FRIJOLES, MAIZ, ARROZ, AZUCAR, CAFE de va-los precios, ALMIDON y AFRECHO de todas clases.

EXPOSICION PERMANENTE

ENTRADA GRATIS

BAZAR DE SAN JOSE

ALMACEN DE MUEBLES

J. R. Mata

CIEN CUADROS PINTADOS A MANO

Gran exhibicion de objetos de arte para regalo

De muebles de toda clase, artículos plateados y japoneses. Loza,—Cristalería,—Alfombras.—Cortinas

PIANUS

Lámparas eléctricas.—El más moderno y variado surtido de PAPEL TAPIZ. Petates japoneses.—Cocinas de hierro y todo lo concerniente para obsequios y para el menaje de una casa.—Todo moderno, de buen gusto, bueno y barato. Octubre 10.—alt,

ALMACEN DE GRANOS TOMAS FERNANDEZ & Nno.

DE LIMA, CORTISSOZ & Co.

de Nueva York

E. May,

quien está dispuesto a recibir toda clase de órdenes y a suministrar informes, en su Oficina situada de Las Arcadas, en el local que ocupó el Lic. don Luis Anderson — San José, Set. 20. 1 m. alt.

"La Esmeralda"

Se da el gusto de abrir sus puertas al público confiada en que éste, siempre tan bondadoso, sabrá dispensarle los favores á que son acrecdores los esfuersos hechos para que en medio de la modestia y sencillez encuentren en ella el aseo, merecedora, y también el mejor trato de que cada persona es nuevecedora. No amite el establecimiente resultativa conficiente y también el mejor trato de que cada persona es No amite el establecimiente resultativa de setablecimiente resultativa.

merecedora. No omite el establecimiento manifestar á todas las honora-bles Colonias Extranjeras, que sentirá verdadero placer y la mayor satisfacción en verse honrado con las visitas de todos

os miembros que las forman. Las 6 p. m. de hoy es la hora designada para la inaugu-

San José, 9 de octubre de 1912

Barbería Española

PARA RETRATOS ARTISTICOS



Exposición de modelos. — Estilo moderno Renovación constante de Tarjetas de Fantasía Ampliaciones de busto y de cuerpo entero.—Iluminaciones

PRONTITUD |Y ESMERO EN EL DESPACHO



CURACION RAPIDA y RADICAL de los flujos antiguos ó recientes

Cada cápsula Ileva el nombre Desconfiar de las Falsificaciones. Ileva el nombre

(MIDY)

PARIS, S. Rue Vivienne y en todas las Farmacias





Las Cânsulas de Ouinina de Pelletier son soberanas contra las Fiebres, las Jaquecas, las Neuralgias, la Influenza, los Resfriados y la Grippe



AGUA KANANGA DEL JAPON El agua mejor para el tocador

V. RIGAUD

CEREVISINA

de los furúnculos. En los enfermos que padecen de psoriasis, herpès δ ezzema, produce el mejor éxito mejorando rapidamente su estado general, así como en el acné, la urticaria, etc.

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias

LINEA HAMBURGUESA- AMERICANA SERVICIO ATLAS VAPORES CORREOS

ITINERARIO PARA SETIEMBRE Y

Prinz Joachim . . . Octubre
Prinz Eitel Friederich —
Prinz AugustWilhelm —
Prinz Segismund. . . . —

Hay vapores todas las semanas para Nueva York, Colón y Kingston. Además, los vapores Prinz Joachima y Prinz August Wilhelm hacen escalas en Santago de Cuba. ES LA RUTA más rápida para EXPORTACION DE CAFE. Todos los vapores tienen camareras y médicos.
Para pasajes y más detalles, en la Oficina de JOHN M. KEITH, Agente General.—San José y Limón.

Enero 14.



Avisos Económicos

E VENDE: una casita en punto céntrico y comercial, à so varas del Mercado y una volanta de 4 ruedas con ó sin caballo. Informa lan Loaiza en la librería de un Octubre 30-10 v.

O RENT. — American win let part of this large como dios house, centraly located to gentleman. Also office room and bodega for rent. Apply to M. Solera Viouz office Lic. Aguilar Barquero. —Octubre 25. —r m. alt.

ARIANA LOPEZ, OnsTÉTRICA.—50 varas al Sur
del establecimiento "La
Barcelona, de don Antonio
Montealegre.—Oc. 15. rm

ABACOS V PICADURA ZELEDON, conocido ha-

AGNÍFICA OPORTU-NIDAD.—Se vende el lote N° 2 en el Cementerio Ge-neral; magnífico para cons-ruir; un buen mausuleo. Queda situado á la izquierda de la puerta principal. Para más informes en esta Administración.—Octubre 15. —10 v. alt,

N ALQUILER ó en venta: una hermosa casa grande y decente que está al concluir-se, lado del Paso de la Vaca, y otra casa grande al Sur del Banco de Costa Rica.—En venta: varias otras casas en esta ciudad, que producen buena renta. Se dan facilidades para el pago: una pequeña parte al contado, y el resto á plazos por abonos y al 10 % de interés --Garrier, Vargas. Tienda La Violeta frente al Mercado, San José, juuno 30.

E alquilan en lugar muy cén-trico cuatro cuartos gran-des, seguros, bien ventilados propios para caballeros y oficinas. Entrada privada. También hay dos cutartos propios pa-ra bodega ú oficina de comisiones. Entenderse con MANUEL SOLERA VI-QUEZ en la oficina del Líc. Aguilar Barquero.—Octubre 25.—r m. alt.

INERO. Se desean tomar

de 4000 sobre una finca
de once manzanas, en San
Juan. No olvidar que puedo iniciar propiedades que
se desean vender: casas, lotes para
construir en esta ciudad, etc.—San Jesé, octubre 23 de 1912.—Ellas ArTAVIA S.—10 v.

L FORO.—Revista mensua; de Derecho y de ciencias sociales y políticas. Los tomos
4°, 5°, 6° y 7° encuadernados forman verdaderos libros de estudio sumamente interesantes para toda clase de personas. Se venden de § 3-90 (tres colones y noventa céntimos) cada tomo en la Oficina de Luis Cruz Maza, antigua casa del doctor Cruz, cerca del Mercado y del Palacio de Justicia

Estudio == Fotográfico

DE C. A. ROCKE ITUADO EN LA ESQUINA ENTR LA AVENIDA 58, Y LA CALLE 58,

Apartado de Correo N. 305 Retratos, Grupos, Vistas Tarjetas

Expléndido surtido de PESTALES

PUERTO LIMON-C. R.